

ཏེང་ཞལ་མིང་གི་ལོང་སྟོང་ལབར་བའི་
མཛོད་མཛེན་རྒྱལ་མཚན་ལམ་

མི་ཁྱོད་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།

དཔེ་རྒྱུ་འགན་འཁུར་བ། དགེ་འདུན། པར་རྒྱུ་ལྷན་ཁུངས།
མཉམ་སྦྲེན་འཆར་འགོད་པ། བསམ་གཏན།

ཉེ་ལོའི་མིང་གི་འོད་སྤོང་འབར་བའི་

མཛོད་ཕྱོད་རྣམས་ཐུག

མང་སྐལ་བཟང་ཚེ་རིང་། མཚོད་ཁང་ཨ་དགེ།

ཐུབ་བསྟན་རྣམས་ལ། བཟ་ཤིས་ཉི་ལ། བཟ་ཤིས་ལྷ་མོ།

ཡེ་ཤིས་ཐུན་ཚོགས། བསོད་ནམས་དབང་མོ། དཀར་པོ་རིག་མཚོ།

ཚེ་རིང་ལྷ་མོ་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱར།

※ ※ ※

སེཾ་ལྷོ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་གིས་པར་བྱ་བསྐྱོད་ནས་བཟུང་།

སེཾ་ལྷོ་ཞིང་ཆེན་ཞིན་ཏུ་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་གིས་བསྐྱོད་ཚོང་བྱས།

མི་ཤེས་རྒྱུ་ཤིས་ལུ་པར་འདེབས་བཟོ་གྲུ་བྱས་དཔར།

※ ※ ※

དེབ་ཚད་ཉེ་ལོ་ 850×1168 1/32 པར་ཤོག་གསེབ་ཤོག་ཡིག་འབྲུ་སྤོང་།

1997 ལོའི་ཟླ་6 པར་པར་གཞི་དང་པོ།

1997 ལོའི་ཟླ་6 པར་ལེངས་དང་པོ་དཔར། པར་གྲངས། 1—1000

དཔེ་རྒྱུ་ལ། ISBN7—5409—1892—6/K · 158 དཔེ་རིན་རྒྱུ་ལ།

(川)新登字 002 号

责任编辑：更 登、白 玛

封面设计：马晓峰

邓小平传

王康荣、阿革、土登志玛、
扎西尼玛、扎西娜姆、
益西彭措、郎可美、
尕波·仁措、杨桂珍等 译

四川民族出版社出版发行
(成都市盐道街三号)
四川省新华书店经销
郫县犀浦印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 19.25 插页 字数 187 千

1997 年 6 月第一版 1997 年 6 月第一次印刷

印数 1—1000 册

书号 ISBN7—5409—1892—6/K·158

定价：23.90 元

802037



① ཉང་ལའོ་མིང་གཞིན་རུའོ་རུས་ཀྱི་བརྟན་པ་པ།

② ཉང་ལའོ་མིང་གིས་ཁྲོད་རུའོའི་ཚུ་ཚའོ་ཅུ་ཞིང་པའི་ཕྱིམ་ལ་
གཟིགས་ཞིབ་གནང་བ།



③ 1951 ལོའི་ཟླ་ 1 པའི་ནང་། ཉང་ལའོ་མིང་དང་ལས་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱིས་ང་ཚོ་དག་དབང་
འཛིགས་མེད་ཀྱིས་གཙོ་པོ་མངོན་པའི་བོད་མཛེས་ས་གནས་སྲིད་གཞུང་གི་སྐུ་ཚབ་ཚོགས་པ་ཁྲོད་ཆིང་བརྟུན་ནས་
ལེ་ཅིན་ལ་མེབས་པར་དགའ་བསུ་བྱ་བ།



④

1986 ལོའི་ཟླ་ 2 པའི་ནང་།

ཉིང་ཞལ་ལིང་དང་ཉིམ་མི་ལྷན་ཅུ་ཏུའུ་ཕུའུ་ལྷོད་ཚལ་ནང་ནས་པར་

ལྷན་པ།

དཔེ་སྐྱོན་བྱས་ཚུལ་གསལ་བཤད།

ཡུང་ཡུང་ཡུང་དབྱང་གི་ཚད་ལྡན་ཡིག་ཆ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་
 དང་། ཡུང་དབྱང་སློག་གཞུགས་བརྟན་འཕྲིན་ཁང་གིས་
 བསྐྱུགས་པའི་སློག་གཞུགས་བརྟན་འཕྲིན་ཆེ་གསུམ་ཚད་ལྡན་ཡིག་
 ཆ་བཤོད་པའི་《ཉེང་ཞེ་མིང་》ཞེས་པ་དེ་ལས། སློ་མཐུན་ཉེང་
 ཞེ་མིང་གི་གསར་བརྗེ་དང་འཇུགས་སྐྱོན་སྐོར་གྱི་སྐྱོན་མེད་……
 པའི་མཚན་སྲིན་དང་། རྒྱབས་ཆེན་པོའི་སྐྱོན་མཚོག་དེའི་ཉམས་
 འཇུར་ནམས་འབྲུལ་མེད་ཏུ་མངོན་ཡོད་པར་བརྟེན། སློག་
 གཞུགས་བརྟན་འཕྲིན་དེ་གཏོང་རྗེས་རྒྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་
 གི་མི་དམངས་ཀྱིས་སློང་ཐག་པ་ནས་ཡིད་རངས་དང་གྱུས་……
 བཀྱར་ལུས་པ་རེད།

ཉེང་ཞེ་མིང་ནི་ཉེང་ཡོངས་དང་། དམག་ཡོངས། རྒྱལ་
 ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་བཅས་ཀྱིས་བརྗེ་བཀྱར་ལུ……
 པའི་སྐྱོན་མེད་པའི་སྐྱོན་གྲགས་ལྡན་པའི་འགོ་བྱིད་པ་ལྷད་ཏུ་……
 འཕགས་པ་ཞིག་དང་། རྒྱབས་ཆེན་གྱི་མར་ཁེ་སི་རིང་ལྷགས་པ།
 རྒྱབས་ཆེན་པོའི་འབྱོར་མེད་གྲལ་རིམ་གྱི་གསར་བརྗེ་མཁས་ཅན་

FA 0000

དང་། རྒྱུ་མཁའ་མཁའ་ཅན། དམག་དོན་མཁའ་ཅན། རྒྱ་
 འབྲེལ་མཁའ་ཅན། ཡུན་རིང་པོར་ཉམས་སང་ཐེག་པའི་གྲུང་
 རྒྱུ་རིང་ལྷགས་ཀྱི་འབབ་འཛིང་པ། གྲུང་གོའི་རྒྱ་ཚོགས་རིང་
 ལྷགས་ཀྱི་བཙུག་རྒྱུ་མོ་འབྲེལ་དང་དེར་རབས་ཅན་འཇུགས་.....
 རྒྱུ་བྱེད་པའི་རྒྱ་བྱེད་ལུས་འཛོད་པ་ཆེན་མོ། གྲུང་གོའི་རྒྱ་
 ཚོགས་རིང་ལྷགས་འཇུགས་རྒྱུ་བྱེད་པའི་རིགས་པའི་གཞུང་.....
 ལྷགས་གསར་གཏོད་པ་བཅས་ཡིན།

ཉེར་ལོའི་མིང་གི་གསུང་ཚོམ་གཅེས་རྒྱིག་ཆམས་རྒྱུ་ལྱའི་.....
 དཔེ་རྒྱུ་ཁང་གིས་པོད་ཡིག་ཏུ་བརྒྱུར་ནས་པར་ཏུ་བརྒྱུན་ཟིན་
 མོད། ཉེར་ལོའི་མིང་གི་འོད་རློང་འབར་པའི་གསར་བཟེ་དང་
 འཇུགས་རྒྱུ་མོར་གྱི་མཛད་ཕྱིན་ཆམ་ཐར་དེ་དག་པོད་ཡིག་ཏུ་
 བརྒྱུར་ནས་པར་ཏུ་བརྒྱུན་པ་དེ་སྐར་བྱུང་མ་ཚོད། ར་ཚོའི་
 དགའ་ཞིང་གུས་པའི་ཉེར་ལོའི་མཚོགས་གི་མཛད་ཕྱིན་ཆམ་.....
 ཐར་གཟི་འོད་འབར་པ་དེ་དག་རྒྱ་ཚོའི་པོད་རིགས་རྒྱིག་པ་སོ་.....
 ཆམས་ཀྱི་ཐེམས་ལ་ཏུས་གཏན་ཏུ་བཟེད་མེད་དོ་ལ་རི་མོ་བརྒྱུས་
 པ་རྒྱར་གནས་པའི་ཆེད་དང་། དེད་ཅག་མི་རབས་ནས་མི་
 རབས་ལྷ་ཁོང་གི་བཀའ་དྲིན་ལ་རྗེས་དྲན་ལྷ་ལའི་དོན་ཏུ། གྲུང་
 དབྱུང་ཚོད་ལྷན་ཡིག་ཆ་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་གིས་པར་ཏུ་བརྒྱུན་པའི་

ལྷོག་གཟུགས་བརྟན་འཕྲིན་ཆེ་གས་ཚད་ལྡན་ཡིག་ཆ་བཀོད་པའི
 « ཉེང་ལོ་ལོང་ » ཞེས་པ་དེ་པོད་ཡིག་ཏུ་བརྒྱུར་ནས་ལྷོག་པ་པོ་
 རྣམས་ཀྱི་རྒྱན་ལམ་ཏུ་འབྲུལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་རྣམས་ཆེན་ཀྱི་
 རྒྱེས་མཚོག་དེ་ཉིད་རྩ་ལྷན་ལས་འདས་པའི་སྐབས་སུ་ཁེལ་.....
 པའི་དབང་གིས། གྲུང་གྲུང་གྲུང་དབྱང་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འཇུག་མི་ཚོགས་ཆེན་ཀྱི་རྒྱན་ལས་ལྷན་ལྷན་ཁང་།
 རྒྱལ་གྲིང་རྒྱུ་ཁབ་ཁང་། གྲུང་དབྱང་དམག་དོན་ལྷན་ལྷན་
 ཁང་བཅས་ཀྱིས་ཉེང་ཡོངས་དང་། དམག་ཡོངས། རྒྱལ་ཡོངས་
 མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ལ་བསྐྱགས་པའི་ཡི་གེ་དང་། ལྷོ་
 མཐུན་ཉེང་ལོ་ལོང་ལ་རྩ་རན་ཞུ་བའི་ཚོགས་ཆེན་ཐོག་གྲུང་.....
 གྲུང་གྲུང་དབྱང་གི་རྒྱུ་ཁབ་རྩུ་ཅི་དང་། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གྲུང་ཞི།
 གྲུང་དབྱང་དམག་ལྷུང་གྲུང་ཞི་ལྷོ་མཐུན་ཅང་ཅེ་མིང་གིས་.....
 གསུངས་པའི་རྩ་རན་ཞུ་ཆོག །ཉེང་ལོ་ལོང་གི་རྩ་ཆེ་ཉིལ་པའི་
 རྣམས་ཆེ་ཞེང་ལོད་རྣོང་འབར་པའི་མངོད་རྩན་ཐོགས་ཡིག་ཆ་.....
 རྣམས་གྲུང་པོད་ཡིག་ཏུ་བརྒྱུར་ནས་པར་ཏུ་བརྒྱན་པ་ཡིན། །།

ལྷོག་པ་པོས།

གྲུང་གོའི་གྲུང་ཁབ་ཏང་དང་གྲུང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ གྱི་གྲུང་དབྱང་.....
 དམག་དོན་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་བཅས་གྱིས།
 ཏང་ཡོངས་དང་དམག་ཡོངས། རྒྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་
 ལ་བསྐྱགས་པའི་ཡི་གེ(426)

ལྷོ་མཐུན་ཏེང་ཞའོ་མིང་ལ་ཕྱ་ངན་ལྷ་བའི་ཚོགས་ཚེན་ཚོག་གྲུང་གྲུང་གྲུང་.....
 དབྱང་གི་སྤྱི་བྱུང་རྒྱལ་ཅི་དང་། རྒྱལ་ཁབ་གྱི་གྲུང་ཞི། གྲུང་དབྱང་དམག་
 ལྷའི་གྲུང་ཞི་ཅང་ཅོ་མིང་གིས་གསུངས་པའི་ཕྱ་ངན་ལྷ་ཚོག། |.....(455)

ཏེང་ཞའོ་མིང་གི་སྤྱི་ཚོ་རྩལ་པོའི་རྒྱབས་ཚེ་ཞིང་འོད་རློང་འབར་བའི་མཛད་
 ལུན།(501)

ལྷོ་མཐུན་ཏེང་ཞའོ་མིང་གི་འདས་མཚོད་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
 ལྷི་བསྐྱགས།(༧)(575)

ལྷོ་མཐུན་ཏེང་ཞའོ་མིང་གི་འདས་མཚོད་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
 ལྷི་བསྐྱགས།(༩)(577)

ལྷོ་མཐུན་ཏེང་ཞའོ་མིང་གི་འདས་མཚོད་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
 ལྷི་བསྐྱགས།(༩)(580)

ལྷོ་མཐུན་ཏེང་ཞའོ་མིང་གི་གཞེན་ཉེས་སྤྱི་བྱུང་རྒྱལ་ཅི་ཅང་ཅོ་མིང་དང་.....
 ཏང་གྲུང་དབྱང་ལ་སྤུལ་བའི་འཕྲིན་ཡིག(583)

སྒོ་མཐུན་ཉེར་ཞེས་མིང་གི་སྐྱུར་བལ་རྒྱ་མཚོར་གཏོར་བ། (585)

མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཁ་ཤས་ཀྱི་འགོ་བྲིད་པས་

ཉེར་ཞེས་མིང་སྐྱུ་གཤེགས་པ་ལ་ལྷ་རན་བླས་པ།..... (592)

ལྷོང་གཞི།

ཉེང་ལོ་མིང་ཞེས་པ་ནི། འཛམ་གླིང་ཡོངས་ཀྱིས་དོ་སྣང་
བྱེད་ལུས་ཏུ་བྱུང་བའི་སྣེན་གྲགས་ཅན་གྱི་མཚན་ཞིག་ཡིན།

ཁོང་ལ་ཉང་དང་མི་དམངས་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་གཉིང་ཏུ་སྐྱབ་
མེད་པའི་སྣེན་གྲགས་ལྡན་པ་རེད།

ཁོང་གིས་ཡུང་རྩ་མི་རིགས་ཀྱི་དར་སྐྱེལ་དང་གཅིག་ཡུར་
ཡོང་བར་མཛད་རྗེས་ཏུ་ཅང་ཆེན་པོ་འཛོག་ཡོད།

ཁོང་གིས་ཡུང་གོའི་བཙུན་བརྒྱུར་སྐོ་འབྱེད་ཀྱི་ཕོ་རྒྱས་ཏུས་
རིམ་གསར་པ་གསར་གཏོད་མཛད་ཡོད།

སྐོ་མཐུན་ཉེང་ལོ་མིང་ནི་ང་ཚོའི་ཉང་དང་ང་ཚོའི་.....
དམག་དཔུང་དང་རང་རྒྱལ་གྱི་མི་རིགས་ཁག་གི་དམངས་ཀྱན་
གྱིས་ཁས་སྲུངས་པའི་སྐྱབ་མེད་པའི་སྣེན་གྲགས་ཡོད་པའི་ལུས་
ཏུ་བྱུང་བའི་འགོ་བྱིད་པ་ཞིག་དང་། རྒྱབས་ཆེན་གྱི་མར་ཁེ་སི་
རིང་ལུགས་པ་ཞིག་དང་། རྒྱབས་ཆེན་གྱི་འབྱུང་མེད་གྲལ་རིམ་
གྱི་གསར་བརྗེ་མཁས་ཅན་དང་། རྒྱབ་སྐྱོད་མཁས་ཅན།
དམག་དོན་མཁས་ཅན། རྩི་འབྲེལ་མཁས་ཅན་བཙུན་དང་།

ཉམས་སུ་ཡུན་རིང་སྐབས་པའི་ཡུང་ཁུན་རིང་ལུགས་ཀྱི་འཐབ་
 འཛིང་པ། རང་རྒྱལ་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་བཅོས་བསྐྱར་རྫོང་
 འབྲེད་དང་དེང་རབས་ཅན་འཇུགས་སྐྱབ་ཀྱི་སྤྱི་བྱུང་རྒྱལ་འཛིང་
 པ། ཡུང་གོ་འོ་བྱུང་ཚོས་ལྷན་པའི་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་འཇུགས་
 སྐྱབ་ཀྱི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་གསར་གཏོད་གནང་མཁན་.....
 བཅས་ཡིན།

(ཅང་ཅེ་མིང་གིས་) རྫོང་མཁུན་ཉེར་ཞེས་མིང་ནི་ཡུང་གོ་འོ་བྱུང་ཁུན་ཉེར་གི་ཡུང་
 དབྱུང་ཁུན་མོང་འཛོལ་བྱིད་ཚོགས་རབས་གཉིས་པའི་སྤྱིར་བོའི་རྫོག་གིང་ཡིན་པ་དང་།
 རང་རྒྱལ་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀུན་གྱིས་ཁས་སྐྱོངས་པའི་སློབ་མེད་པའི་སྐྱབ་
 གསལ་ལྷན་ལ་བྱུང་བུ་འཐབས་པའི་འཛོལ་བ་ཡིན། ཁོང་གིས་ཡུང་གོ་འོ་བྱུང་གསར་བརྗེ་
 དང་འཇུགས་སྐྱབ་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དུས་རིམ་སོ་སོར་མཛད་རྗེས་གལ་ཆེན་འཛོག་ཡོད། ཅེས་
 གསུངས།

དཔྱད་ཚེ་ 18 ལོན་དུས། ཁོང་རྒྱ་རན་སི་ཅུ་ཡུང་གོ་འོ་མི་
 དམངས་ཀྱི་བཅོངས་འཛོལ་བུ་བར་ཞུགས་པ་ཡིད།

དམངས་གཙོ་རིང་ལུགས་གསར་པའི་གསར་བརྗེའི་ལོ་རྒྱུ.....
 ཡུན་རིང་ནང་། ཁོང་གིས་འཐབ་འཛིང་གི་བྱུས་རྗེས་གཞེངས་སུ་
 ཐོན་པ་འཛོག་ཡོད་པར་བརྟེན། ཡུང་གོ་མི་དམངས་བཅོངས་
 འཛོལ་དམག་གི་འཛོལ་བྱིད་པ་དང་གསར་གཏོད་པ་གཙོ་བོའི་.....

གུས་ཤིག་ཡིན་པ་དང་། མི་དམངས་མི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དབུ་
བརྟེན་པར་མཛད་རྗེས་ཆེན་པོ་འཛོག་མཁན་ཡིན།

ཉེང་ལོའི་མིང་གི་མཛད་ཅེ་རྒྱུད་གིས་སློང་པོའི་རྒྱག་ཤིང་.....
མཛད་པའི་ཉེང་གི་སྐུན་མོང་འགོ་བྱིད་ཆོགས་རབས་དང་པོའི་....
ཁོངས་མི་གཡ་ཆེན་ཞིག་ཡིན། གྲུང་དབྱུང་གི་སྤྱི་ཁྱབ་རྒྱུ་ཅིའི་
འགན་བཞེས་པའི་ཁོང་གིས་ཉིན་རེར་དོན་དག་བྱི་ཕྱག་རྒྱ་མ་.....
ཐག་གཅོད་གནང་ནས། སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་གསར་བཞེ་
དང་འཇུགས་སྐུན་གྱི་འགོ་ལམ་ཐོག་དཀའ་ཆོགས་ལྡན་པའི་.....
འཆོལ་ཞིབ་གནང་ཡོད།

པོ་བརྒྱའི་མོད་ཆག་ཆ་བས་ཆེན་བརྒྱད་དེ། ཉེང་ལོའི་མིང་
ཁོང་སྤྱི་ཆོགས་གི་ཆེས་འོད་སྣང་འབར་བའི་རྒྱས་རིམ་རྒྱ་བརྒྱད་
དེ་གྲུང་གོའི་ཁྱད་ཆོས་ལྡན་པའི་སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་འཇུགས་....
སྐུན་གྱི་སྤྱི་གས་བཞི་མཚམས་བརྒྱད་ལ་འགོ་བདེ་བའི་རྒྱ་ལམ་.....
ཆེན་པོ་ཞིག་གསར་གཏོད་གནང་ཡོད།

(ཉེང་ལོའི་མིང་གིས།) མར་ཁེ་སི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཡོངས་ཁྱབ་བདེན་.....
དོན་དང་རང་རྒྱལ་གྱི་དོན་དངོས་གཉིས་ལྷུང་འབྲེལ་བྱས་ཐོག་རང་ཉིད་
གྱི་འགོ་ལམ་ལ་འགོ་ནས་གྲུང་གོའི་ཁྱད་ཆོས་ལྡན་པའི་སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་
འཇུགས་སྐུན་བྱ་རྒྱ་དེ་ནི། ད་ཆོས་རྒྱས་ལུག་རིང་པོའི་པོ་རྒྱས་ཉམས་སྦྱོང་

སྤྱིགས་སྤྱོད་ལྟམ་པའི་རྩ་བའི་སྤྱོད་ཚེག་ཅིག་རེད། ཅེས་གསུངས།

(ཅང་ཅེ་མིང་གིས་)སྤྱོད་མཐུན་ཉེར་ཞའོ་མིང་ནི་རང་རྒྱལ་སྤྱི་ཚོགས་ཤིང་ལྟགས་
ཀྱི་བཅོས་བསྐྱར་སྤོང་འབྱེད་དང་དེར་རབས་ཅན་འཇུགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱི་བྱུང་རྒྱལ་འགོད་པ་
ཡིན་པ་དང་། ལྷན་གྱི་འབྱེད་ཚོས་ལྡན་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ཤིང་ལྟགས་འཇུགས་སྤྱོད་བྱེད་
པའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལྟགས་ཉེ་རྒྱལ་རབས་འདིའི་ལྷན་གྱི་མཚན་ལེ་ལེ་ཤིང་ལྟགས་.....
གསར་གཏོད་གནང་མཁན་ཡིན། བཅོས་བསྐྱར་སྤོང་འབྱེད་དང་སྤྱི་ཚོགས་ཤིང་ལྟགས་
ཀྱི་དེར་རབས་ཅན་འཇུགས་སྤྱོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱལ་རྒྱལ་རིམ་གསར་པར། ཁོར་གྱི་ཆེས་མངོན་
གསལ་དོད་པོའི་མཛད་རྗེས་ནི། ར་ཚོའི་ཉེར་དང་རྒྱལ་ཁབ་ལ་“རིག་གནས་གསར་
བརྗེ་ཚེན་པོས་”བརྗེས་པའི་རྟུག་བཟུལ་རྒྱ་མཚོའི་འཇིངས་ལས་སྤྱིར་བོན་རྒྱུལ་པར་མ་.....
ཟད་དེ་རྒྱལ་རྒྱལ་རབས་འདིའི་ལྷན་གྱི་དང་འཛུལ་གྱིང་ལ་རྒྱལ་ཤེས་གཏོར་ཟབ་མོར་.....
བྱུང་བར་བརྟེན་ནས། ཉེར་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཡང་སྤྱིར་དུ་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་སྤྱོད་
མཐུན་ཏུ། ལྷན་རྒྱ་མི་རིགས་འདི་དེ་བས་རྒྱལ་ཁབ་དང་ལྡན་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ལྟགས་ལ་བརྟེན་
ནས་འཛུལ་གྱིང་མི་རིགས་ཀྱི་ལྟམ་སྤྱོད་ལངས་རྒྱུལ་པར་བྱ་རྒྱུར་དོན་དཔོན་དང་མཐུན་.....
པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཚེན་ཀྱི་འཆར་གཞིའི་དཔེ་རིམ་སྤོང་པོ་གསར་བ་གསར་རྒྱུང་ཞིག་འཆར་.....
འགོད་གནང་ཡོད། ཅེས་གསུངས།

ཉེར་ཞའོ་མིང་གི་གསར་བརྗེའི་ལོ་རྒྱལ་ནི་བརྗེད་ཆགས་.....
ཉམས་དང་ལྡན་ལ་དོ་མཚར་ཅན་གྱི་གཏམ་རྒྱུད་ཚོན་མདངས་.....
བཟུ་བ་ཞིག་གྱུང་ཡིན།

ཁོར་ཐེངས་གསུམ་ལ་གཏོར་འབྱེལ་ཐེངས་ཤིང་། ཡང་དོ་
མཚར་པའི་སྤོང་ནས་ཐེངས་གསུམ་ལ་སྤྱིར་ལངས་བྱུང་བ་རེད།

ད་རུང་ཐེངས་རེ་རེ་ལས་རེ་རེ་དེ་བས་དོ་སྣང་བྱེད་དགོས་པ་.....
བྱུང་བ་དང་། ཐེངས་རེ་ལས་ཐེངས་རེར་དེ་བས་ཀྱང་ཡིག་ས་
འགྲུབ་ཆེན་པོའི་སྤྱགས་སུ་བསྐྱོད།

འདི་ནི་ཉེང་ལོའི་སྤང་རང་ཡིན་ཏེ། གཏམ་རྒྱུད་འོ་མ་ཞིག་
ཡིན་ནོ། །